

FACSIMILE MESSAGE



Environment Environnement
Canada Canada

Environmental Protection Branch
5204 - 50th Avenue
Suite 301
Yellowknife, NT X1A 1E2

Mackenzie Valley Land
& Water Board

File _____

NOV - 3 2004

Application # MV2004W0041

Copied To PLM/AmP/BW/Reg



DATE: 3 November 2004

TO: Angela Plautz

Regulatory Officer

MVL&WB

FROM: Ron Bujold

Aquatic Environmental Technician

PHONE: _____

PHONE: (867) 669-4744

FAX: 867-873-6610

FAX: (867) 873-8185

Number of pages including cover: 5

Subject:

MV2004W0041 Land Use Permit Application - Gus Pasowisty - G&G Wood Products - Road Construction and Wood Cutting - Fort Resolution.

FA 002256 - Forest Management Application - Application to Amend Timber Cutting Permit TP 002256 - Gus Pasowisty o/a G&G Wood Products - Near Fort Resolution.

MESSAGE:

Cc
Susan Corey
Director
Forest Management
RWED, GNWT
Fax: (867) 872-2077



Environmental Protection Branch (EPB)
5204 - 50th Avenue
Suite 301
Yellowknife, NT X1A 1E2
Tel: (867) 669-4700

3 November 2004

Our File: 4338 002 005

Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor, 4910 - 50th Avenue
P.O. Box 2130
Yellowknife, NT X1A 2P6

Fax: (867) 873-6610

Resources Wildlife and Economic Development
Forest Management Division
Box 7
Fort Smith, NT
X0E 0P0

Fax: (867) 872-2077

Attention: Angela Plautz & Susan Corey

Re: MV2004W0041 Land Use Permit Application – Gus Pasowisty – G&G Wood Products – Road Construction and Wood Cutting – Fort Resolution.

FA 002256 - Forest Management Application - Application to Amend Timber Cutting Permit TP-002256 – Gus Pasowisty o/a G&G Wood Products – Near Fort Resolution.

On behalf of Environment Canada (EC), I have reviewed the information submitted with the above noted applications. The following advice is provided pursuant to Section 22 of the *Mackenzie Valley Resource Management Act*.

EPB's contribution to your request for specialist advice is based on the mandated responsibilities for the enforcement of Section 36(3) of the *Fisheries Act*, the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA), and the *Migratory Birds Convention Act* (MBCA) and the *Species at Risk Act* (SARA). On the basis of the information provided, EC believes that the above noted project has the potential to affect fish pursuant to the *Fisheries Act* and migratory birds pursuant to the *Migratory Birds Convention Act* and the *Species at Risk Act*.

Mr. G. Pasowisty with G&G Wood Products has applied for a Type "A" Land Use Permit for road construction and a wood cutting operation near Fort Resolution, NT. The operation is located near the following co-ordinates 61° 02' 12.4" N by 113° 41' 15.4" W. Mr. Pasowisty has also applied for an amendment to his timber cutting permit, "TP-002256" to include the following stands: Stand 118 within Block # 2; Stand 83C within Blocks 3 & 4; Stand 126H within Blocks 5 & 6 and to amend the permit timber volume up to 5 000 m³. An access road will also be required to reach the cut blocks.

Comments were submitted for Land Use Permit MV2004W0014 and Forest Management Application for a Timber Cutting Permit FA 002256 in March 2004. Environment Canada has no additional concerns provided comments and recommendations submitted for the initial land use and timber cutting permits are followed. I have also attached my initial response to the noted applications.

EPB should be notified of changes in the proposed or permitted activities associated with this application.

If you have any further questions or comments, please do not hesitate to contact me at (867) 669-4744 or ron.bujold@ec.gc.ca.

Yours truly,



Ron Bujold
Aquatic Environmental Technician

cc: Steve Harbicht (Head, Environmental Assessment & Monitoring, EPB)
Mike Fournier (Northern Environmental Assessment Coordinator, A&M, EPB)



Environment Environnement
Canada Canada

Environmental Protection Branch (EPB)
5204 - 50th Avenue
Suite 301
Yellowknife, NT X1A 1E2
Tel: (867) 669-4700

5 March, 2004

Our File: 4338 002 005

Mackenzie Valley Land and Water Board
7th Floor, 4910 - 50th Avenue
P.O. Box 2130
Yellowknife, NT X1A 2P6

Fax: (867) 873-6610

Resources, Wildlife and Economic Development
Forest Management Division
Box 7
Fort Smith, NT
X0E 0P0

Fax: (867) 872-2077

Attention: Greg Smith & Susan Corey

Re: MV2004W0014 Land Use Permit Application – Gus Pasowisty – G&G Wood Products - Woods Operation – Fort Resolution.

FA 002256 - Forest Management Application - Application for a Timber Cutting Permit – Gus Pasowisty o/a G&G Wood Products Near Fort Resolution.

On behalf of Environment Canada (EC), I have reviewed the information submitted with the above noted application. The following advice is provided pursuant to Section 22 of the *Mackenzie Valley Resource Management Act*.

EPB's contribution to your request for specialist advice is based on the mandated responsibilities for the enforcement of Section 36(3) of the *Fisheries Act*, the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA), and the *Migratory Birds Convention Act* (MBCA) and the *Species at Risk Act* (SARA). On the basis of the information provided, EC believes that the above noted project has the potential to affect fish pursuant to the *Fisheries Act* and migratory birds pursuant to the *Migratory Birds Convention Act* and the *Species at Risk Act*.

Mr. G. Pasowisty with G&G Wood Products has applied for a Timber Cutting Permit and a Land Use Permit near the following co-ordinates 61° 02' 12.4" N by 113° 41' 15.4" W. Mr. Pasowisty estimates that timber would be taken from an area of approximately eight (8) to ten (10) hectares over the five (5) year period applied for. No new access roads would be required to reach the cut block and existing quarries would be used as landings and decking sites.

Comments and Recommendations

- The proponent shall insure that any chemicals, fuel or wastes associated with the proposed project do not enter waters frequented by fish. It is a requirement of Section 36(3) of the *Fisheries Act* that all effluent discharged into water frequented by fish, be non-deleterious.
- Realizing that the operation is small, there is still a possibility that fuel lines and hoses on equipment could rupture and discharge to the environment. The proponent should have a spill contingency plan outlining a clear path of response in the event of a spill and should include:
 - * operational practices for the handling of fuels and hazardous fluids
 - * contact list of persons to be contacted in the event of a spill
 - * location of equipment, both on and off site to be used in the event of a spill
 - * state that "all spills" are to be documented and reported to the NWT/NU - 24 Hour Spill Line number (867)

920-8130

- * an appropriate spill kit with absorbent material should be located at all fuel transfer sites
 - * drip pans should be used when refuelling equipment.
- Slash, debris, or sediment shall not be deposited in any definable watercourse, and should be disposed of well above the normal high water mark. To prevent loss of bank stability, and subsequent erosion, trees should not be skidded or winched across any definable watercourse.
 - A minimum undisturbed buffer zone of sixty (60) metres shall be maintained between timber harvest operations and the high water mark of any definable watercourse as identified on a 1:50,000 NTS map.
 - Access roads shall be planned to minimize the required number of stream crossings. Suitable erosion control measures shall be implemented at all stream crossings.

The Canadian Wildlife Service has reviewed this land use application and provides the following comments pursuant to the *Migratory Birds Convention Act* and *Regulations*, as well as the *Species at Risk Act*.

- Section 6(a) of the *Migratory Birds Regulations* states that no one shall destroy or disturb nests or eggs of any migratory birds. CWS recommends that the proponent limit tree clearing to periods outside the breeding season (i.e. do not cut between May 1 and July 15 in any year).
- Species at risk that may be encountered in this area include Woodland Caribou and Wood Bison, both listed as Threatened under schedule 1 of the *Species at Risk Act*. The proponent should be aware of their special status and minimize disturbance or contact with these species during operations.
- The woods operation is to include a camp and the camp waste is to be "removed to dump at Fort Resolution". Camp waste can attract predators of migratory birds, such as mammals and ravens if not disposed of properly. CWS recommends that camp waste be made inaccessible to wildlife at all times.

EPB should be notified of changes in the proposed or permitted activities associated with this application.

If you have any further questions or comments, please do not hesitate to contact me at (867) 669-4744 or ron.bujold@ec.gc.ca.

Yours truly,

Ron Bujold
Aquatic Environmental Technician

cc: Steve Harbicht (Head, Environmental Assessment & Monitoring, EPB)
Mike Fournier (Northern Environmental Assessment Coordinator, A&M, EPB)
Vanessa Charlwood (Environmental Assessment Coordinator, CWS)